

**Kupujte VOJNE BONDE!**  
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio  
Oglašite v tem listu so uspešni

# ENAKOPRAVNOST

**EQUALITY**

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

**Kupujte VOJNE BONDE!**  
The Oldest Slovene Daily in Ohio  
Best Advertising Medium

VOLUME XXVI.—LETO XXVI.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), NOVEMBER 24, 1943

STEVILKA (NUMBER) 275

## Berlin postaja kup razvalin pod udarci iz zraka

### Partizanske čete zasedle okolice v Novem mestu

LONDON, 22. nov. — Nocoj je bilo tukaj poročano, da slovenske partizanske čete udarile na Nemce pri Novem mestu, katerega so nacijski bombardniki pred mesec dni totalno porušili in pobili skoro vse njegove prebivalce. Slovenski partizani so odločeni, da maščujejo nacističski napad na kraj, ki je brez vsakega vojaškega pomena.

Dve lokomotive in 23 železniških vozov je bilo uničenih, ko so partizanske edince vpriporile napad na železniške proge blizu Dervente v centralni Bosni, 120 milj zapadno od Beograda, medtem ko so v zapadni Bosni čete generala Tita okupirale neki kraj blizu Krupe, 85 milj južnovzhodno od Reke. V Hercegovini se poroča o ostrih bojih v okolici Trefinja Ljubinja, krajev, ki ležijo 13 in 21 milj severno od Dubrovni-ka.

Angleški bombardniki so včeraj podprli operacije partizanskih čet v napadi na osišča postojanke v okolici Sibenika in Dubrovni-ka.

### Tako plačujejo ruski monarhisti Jugoslovanom za dobroto, ki so jih prejeli od njih skozi četrtoletja

CAIRO, 21. novembra. — Jugoslovanski informacijski urad ni danes podal svojih običajnih vestí o Mihačevićih, ki so vso svojimi deli na sovražnik v Jugoslaviji, kar velja nove maščevalne odredbe proti ljudstvu.

Partizani nadaljujejo v boji za otoke blizu Reke. LONDON. — Po zadnjih poročilih o bojih jugoslovanskih gerilcev, katerim poveljuje general Josip Brožović (Tito) je razvidno, da ne bodo zlahka prepustili Nemcem tako važnih otokov, kot je Krk in Čreš, ker če bi naciji zavzeli ta dva otoka, bi s tem dobili tudi kontrolo nad morskim vhom do Reke. To bi seveda za Nemce bilo velike vrednosti, saj so že tako dostavljali največ ojačan je v tem predelu docela pol svoje kontrole.

Boji v Tuzli. Nadaljno poročilo navaja, da so prodrli Nemci z mehaniziranimi oddelki skozi partizanske črte pri Doboju in so dosegli na enem kraju Tuzlo, kjer se zdaj vrše polični boji med partizani in nemškimi četami.

Ustaška kolona je vpadla v majhen kraj Banske Vodiče v Dalmaciji.

Nemci dovažajo ojačenja. Poročilo iz Ankare navaja, da izgleda, kakor da se Nemci boje zavezniške invazije na Balkanu, ki bi znala biti v zvezi z ruski mi zmagami. To poročilo dalje govori o dovažanju nacijskih čet in zalog po progi Beograd-Niš. Dvanajst vlakov dnevno pripelje vojaštvo in zaloge po omenjeni progi.

### General dobil ukor radi surovosti proti vojaku

Včeraj je bilo na zavezniškem glavnem stanu v Alžiru uradno priznано, da je general George S. Patton prošlega avgusta v neki bolnišnici na Siciliji udaril nekega vojaka, ki se je nahajal tam radi živčnega pretresenja, dobljenega v bojni akciji. Ko je general Eisenhower o tem zvedel, je generalu Pattonu dal oster ukor in zahteval, da prizadetega vojaka prisi za opravičenje.

General Patton je bolnemu vojaku ukazal, da zapusti posteljo, in ko slednji ni poslušal njegovega ukaza, mu je rekel: "Ljudi, kot si ti, smo v zadnji vojni streljali."

O temu incidentu je prvi poročal v javnosti prošle nedelje radijski komentator Allen Pearson. Uradni krogi v Washingtonu so naslednjega dne izjavili, da jim o stvari ni ničesar znane. Sedaj pa je glavni stan generala Eisenhowerja podal uradno verzijo incidenta, ki potrjuje Pearsonovo poročilo.

### POROKA

V soboto, 27. novembra se bosta poročila Miss Margaret Tratnik, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Frank Tratnik, 1116 E. 71 St., in štabni saržent Frank Shubenik. Poroka se bo vršila v cerkvi sv. Vida ob 11. uri dopoldne, poročna slavnost za sorodnike se bo pa vršila v Carter hotelu. Mlademu paru čestitamo in želimo vse najboljše!

### NE BO LISTA

Jutri, 25. novembra je Zahvalni dan ter legalni praznik, in "Enakopravnost" ne bo izšla. Urad bo zaprt ves dan.

### ASESMENT

Mr. John Leskovec, tajnik društva "Zdrženi bratje" št. 26 S. N. P. J., poroča, da ne bo pobiral asesment v četrtek, 25. novembra radi praznika, pač pa v petek večer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., kar naj članstvo upošteva.

Društveni tajniki, ki pobirajo asesment v Slovenskem domu na Holmes Ave., bodo pobirali asesment nocoj, 24. novembra. Članstvo je prošeno, da plača svoje društvene prispevke ob času.

### Zavezniki so pregnali Japonce s Salamaua



Potem, ko so prejeli prvo pomoč, se je ranjene ameriške vojsake spravilo na dve barki za prenos v bolnišnice. Okrog 20,000 Japoncev je bilo zajetih med dvema zavezniškima četama v temu sektorju. Potem, ko so zapustili Salamaua, so sovražnikove sile bežale proti Lae, kjer jim je pretilo uničenje ako se ne bi podali.

### NOV UMIK NA KIJEVSKI FRONTI SE PRIZNAVA

Rusi so se včeraj umaknili iz več krajev vzhodno od Žitomira

V Moskvi je bilo danes zgodaj zjutraj priznано, da se je Nemcem v protinapadu, v katerem so vrgli vse sile, ki so jih mogli mobilizirati na sektorju vzhodno od Žitomira posrečilo prisiliti čete Rdeče vojske na umik iz več naseljenih krajev.

Rusi so se umaknili po besnem boju, v katerem je bilo uničenih 100 nemških tankov in ubitih je bilo 200 nemških vojakov.

### Nemci 45 milj od Kijeva

Rusi so bili prisiljeni na umik na sektorju, na katerem so napredovali najgloblje proti poljski meji. Besni boji se nadaljujejo na liniji med Černjahovom in Brusilovom. Černjahov leži 13 milj severno od Žitomira, dočim se Brusilov nahaja 37 milj vzhodno od Žitomira, ter samo 45 milj zapadno od Kijeva, proti kateremu je napredovala nacijska protiofenziva.

Tekom dneva so se vršile velike bitke v zraku, kar je razvidno iz sovjetskega komuniciranja, ki pravi, da so v zračnih spopadih na treh sektorjih front izgubili 64 letal.

### 5000 Nemcev ubitih

V bojih na vseh delih dolge fronte je bilo tekem dneva ubitih 5,000 Nemcev, poroča Moskva, in z izjemo sektorja pri Žitomiru, so čete Rdeče vojske povsod zaznamovale nadaljno napredovanje. V južni Ukrajini so Rusi prodrli globlje v dnje-prsko koleno, in na severnem koncu fronte so izboljšali svoje pozicije pri Gomelu, kjer so Nemci skoro popolnoma obkroženi.

### POPRAVEK

Poroka Sgt. William Zupančiča in Miss Margaret Mehling se bo vršila v soboto, 27. novembra ob 9:30 uri in ne ob 8:30 kot je bilo včeraj poročano.

### Hitler je moral že sedemkrat seliti svoj glavni stan

Iz Stockholma se poroča, da se Hitler in njegov glavni stan vsled naglega napredovanja Rdeče vojske nahajajo na stalnem potovanju. V teku zadnjih devetih mesecev se je moral Hitlerjev glavni stan seliti nič manj kot sedemkrat. Poročilo, ki je prišlo v švedsko glavno mesto od nekoga, ki ima zveze z nekimi Hitlerjevimi pobočniki, pripoveduje:

Predno je letos Hitler v pričetu novembra odpotoval v Monakovo, da govori nacijem ob priliki 20. obletnice nacijskega puča, je svoj glavni stan prinesel nekaj milj od severovzhodne poljske meje. Njegov glavni stan pa ni bil nikdar bližje zadnje črte fronte kot 10 milj. Hitler potuje v oklopnem vlakcu, kadar ga Rusi prisilijo pomakniti še dalje proti zapadu.

Iz bližine njegovega glavnega stana je preseljeno vse civilno prebivalstvo. Glavni stan je kje v kaki zgodnji pokrajini in daleč od železnice in letališč in drugih krajev, ki bi jih mogoče zavezniški aeroplani bombardirali in je tako tajen, da pogosto niti njegova telesna straža natančno ne ve za prostora.

Glavni stan je zelo spretno skrit, tako da zavezniški letalci pogosto lete zelo nizko nad njim, pa ga ne opazijo. Okoli njega pa je razpostavljen najmanj 40 protizračnih topov, ki pa ne smejo streljati, dokler ni so naravnost napadeni. Okoli glavnega stana je mnogo zaklonišč in kadar se bližajo ruski bombardniki, vlada v glavnem stanu velika razburjenost. Hitler takoj zbeži v zaklonišče, kjer nadaljuje prekinjena posvetovanja.

Najpogosteje ga obiskujeta propagandni minister dr. Joseph Goebbels in načelnik gestapa Heinrich Himmler. Feldmaršal Goering, ki je bil prej stalni Hitlerjev obiskovalec, se sedaj zelo redkokdaj pokaže. Hitler redno vstaja ob 6. zjutraj in dve ure pozneje prične konferenca s svojimi generali. Občevanje z generali je zelo hladno in traja navadno dve uri. Hitler je navadno zelo razvnet in njegov glas je vedno mogoče slišati.

Po konferenci z generali, prične opravljati državne posle ter prejema poročila svojih ministrov. Tudi na fronti se vedno zanima za vse stvari in jih hoče poznati v vseh njihovih podrobnostih.

O pol dveh popoldne ima kratko kosilo ter se je navadil piti angleški čaj. Popoldne zopet sprejema ministre in ostanejo pri njem večsih zelo dolgo. Zatem se zopet posvetuje z generalnim štabom, nato pa je navadno večerja z dvema jedmi in čajem.

Okoli polnoči prejme poročila s fronte in gre spat navadno okoli dveh ponoči. Spanja potrebuje zelo malo in razum, da je imel neko bolezen v vratu, ni nikdar resno bolan.

Toda njegovo splošno razpoloženje ni več veselo, temveč po-

### ZAVEZNIŠKI BOMBNIKI DVE NOČI ZAPOREDOMA NAD GLAVNIM MESTOM

Berlin je bil dve noči zaporedoma tarča tako silnih napadov iz zraka, da se vse mesto od enega konca do drugega spreminja v kup razvalin. V noči med ponedeljkom in torkom je bilo nad glavnim mestom Nemčije tisoč angleških bombardnikov, ki so spustili 2,300 ton bomb, in snoči se je besni zračni napad nadaljeval.

Takega strahovitega uničenja, ki ga doživlja sedaj Berlin, ni bilo priča še nobeno mesto. Jasno je, da se je zavezniška komanda odločila, da Berlin, največje mesto Nemčije, totalno uniči kakor se je prej storilo z drugim največjim nemškim mestom Hamburgom.

### Bombe razdejale domove nacijskih glavarjev

Potniki, ki so dospeli iz Berlina v Stockholm, poročajo, da so bili v napadu v ponedeljek zvečer razdejani domovi Hitlerja, propagandnega ministra Goebbelsa in zunanjega ministra Ribbentropa.

Nacijska radijska oddaja je danes zgodaj zjutraj javila, da so zračni napadalci prizadeli "nova razdejavanja" v več delih mesta, ki je bilo drugič bombardirano, še predno se je moglo spraviti pod kontrolo požara.

### Naši fantje-vojaki

Mr. in Mrs. Slosar, 903 Ida Ave., naznanjata, da bo njih sin Johnny odšel k marinom na 29. novembra. Prijatelji ga lahko obiščejo na omenjenem naslovu predno odide v službo Strica Sama.

### Dobrodušni nacist



Vzlic temu, da je bil premagán v bitki, je ta oficir nemškega famoznega Afrika Korps v stanu smežati in šaliti se z ameriškim obrežnim stražnikom in mornariškim oficirjem, ko zapušča Severno Afriko.

vsaki konferenci izgleda zelo utrujen, ker večinoma sam govori.

re, ki so izbruhnili po strahovitem napadu v ponedeljek zvečer.

Angleško zračno ministrstvo javlja, da je bil napad v ponedeljek zvečer "skrajno učinkovit" in da je trajal natančno pol ure. Letalci, ki so se vrnili na svoje baze, poročajo, da so bile eksplozije, katere se nastale po vrženju bomb na razne industrijske naprave največje, ki so jih kdaj videli.

### Procesijska letal trajala 45 minut

Podrobnosti glede napadalne sile v torek zvečer v Londonu še niso bile objavljene, pač pa je nemški radio v okupirani Holandski naznanil, da je procesijska napadalnih letal preko Rokavskega zaliva zgodaj zvečer trajala polnih 45 minut.

### Živežni program vlade poražen v kongresu

Poslanska zbornica v Washingtonu je včeraj z 278 glasovi proti 117 zadala predsedniku Rooseveltu enega največjih zakonodajnih uradcev, ko je porazila administracijski predlog za nadaljevanje vladnega poljedeljskega programa, o katerem vlada trdi, da je nujno potreben, ako se hoče preprečiti inflacija, zlasti kar se tiče živilskih cen.

Ako bo kongres vztrajal na svojem stališču, bodo z novim letom ustavljene vse podpore za produkcijo živeža, in trgovina z živežem bo prepuščena valovom konkurenčne tekme.

Poslanska zbornica je glasovala proti programu administracije navzlic nujnim apelom vladnih predstavnikov, da se deželo tira v inflacijo.

Predlog gre sedaj v senat, kjer imajo njeni nasprotniki očitno tudi večino na svoji strani.

### V BOLNIŠNICI

V Glenville bolnišnici se nahaja z zmlajeno nogo John Barbič. Nesreča se je pripetila ko je korakal preko ulice na Addison Rd. Bil je nezavesten, ko so ga pripeljali v bolnišnico in ni mogel povedati kaj se je pripetilo. Prijatelji in znanci so prošeni, da ga obiščejo. V tisti sobi se nahajata tudi Frank Blaznik in Anton Kolar, čigar žena je pred leti vodila slašičarnjo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

evski zbor "Zarja" priredi jutri, na Zahvalni dan, koncert in opereto "Piknik v gozdu," v Slov. nar. domu, St. Clair Ave. Pričetek ob 5.30 uri popoldne



# "OPATOV PRAPORŠČAK"

SPISAL FR. REMEC

(Nadaljevanje)

— To je hitro povedano, je menil Matija. Slišali smo, da je praporščak Rovana težko ranjen in da ga je opat vrgel v ječo. Rovana je pa naš prijatelj in mi bi ga radi rešili.

— Jaz vam dam svojo viteško besedo, da bo Rovana jutri prost, če nas takoj izpustite.

— Viteško besedo! se je rogal Matija. Ali ste slišali možje? Viteško besedo nam ponuja. Zatiški opat je tudi viteškega stanu in vendar njegova beseda še toliko ne drži, kakor moj pljunek. Ne, gospod grof! Na viteške besede in duhovniške prisegel mi že davno nič ne damo. Mi smo vas prijeli zato, da vas zamenjamo za Rovana, ali pa vas vse tri še nocoj obesimo.

Zdaj je pristorkljal Gregor v hišo. Kakor bi bil silno presenečen, se je ustavil pri vratih in uprl roke v bok.

spodje takoj obešeni. Ali si razumel? Obešeni!

— Sem razumel.

— No, potem pojdi!

— Zvezan vendar ne morem iti, je menil Gregor.

— Le pojdi, je dejal Matija. In da ti bo opat verjel, vzameš meče teh treh vitezov seboj.

— Matija je svojim jetnikom odpasal meče in jih obesil Gregorju okrog vrata.

— Tako, zdaj pa pojdi!

Gregor pa se ni premaknil z mesta. Nekaj je mencial, potem pa dejal: No, pa cekini? Zastoj ne posodim svoje pameti! Jaz že ne!

Matija je moral odvezati grofu Lambergu roke, da je mogel Gregorju odšteti obljubljene cekine. Nato se je Gregor zadovoljen odpravil na pot. Matija in njegovi spremljevalci pa so s svojimi jetniki krenili v gozd.

XXXIII.

Zatiški opat je togote divjal, ko so pripeljali pred njega znanega Gregorja in je ta povedal, kar mu je Matija naročil. Najpoprej je opat poslal dva viteza v št. Lambert vprašati, kje da so grof Lamberger in njegovi spremljevalci. Šele ko se mu je sporočilo, da so že prejšnji večer zapustil št. Lambert z namenom, da se vrnejo v samostan, in ker so na cesti našli dva njihova konja, ki sta si noge zlomila, je opat verjel, da je Gregor govoril resnico.

A še se opat ni vdal. Sumil je takoj, da so napad izvedli smreški ljudje. Poslal je torej nekaj vohunov na smreški grad, če je Rovana oče doma, medtem ko je sam pestil Gregorja, kdo da so bili napadalci.

Gregor je bil v samostanu na dobrem glasu, kajti hodil je pridno v cerkev in k spovedi ter tudi rad dejal za očenase. Da je bil pa velik prebrisaneec in znal divjačino loviti v zanke ka-

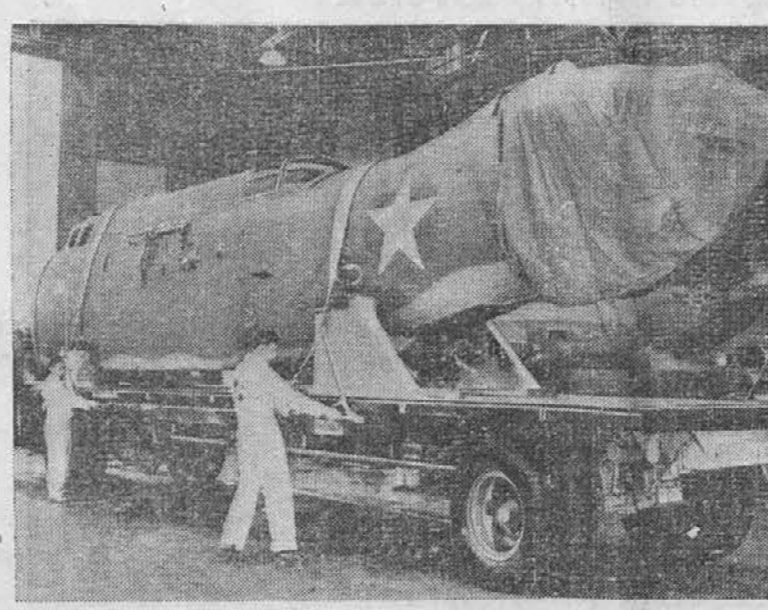
kor nihče drugi, tega ni v samostanu nihče slutil.

Gregor se je trdno držal in nikakor ni hotel poznati napadalcev. Povedal je le, da jih je dobil z jetniki vred v svoji kočici in da so ga prisilili iti v samostan naznanit vso stvar.

— Kmetiski so bili oblečeni, premilostni gospod opat, je pripovedoval. Prav kmetiski, še nikoli nisem nobenega videl. Iz naših krajev niso, ker so govorili tako zategnjeno, nekako po hrvaški. Bog ve, od kod so prišli?

Opat je odredil, da gredo vsi

ASSEMBLY LINE ON WHEELS.



This picture, taken inside a West Coast aircraft plant, shows a huge Fruehauf Trailer loaded with a fuselage of a patrol bomber and ready to whisk it to its next step in the production line.



"COPY, BOY! BOY! OH, BOY! BOY O-BOY O-BOY, O-BOY!"

— Radi mojega postopanja

Novica o tem se je bliskovito

— Kako da Rovana sploh še živi, se je jezil opat. Vsak drugi bi bil že davno izdihnil!

— Jaz se tudi čudim, je rekel prijor. V temni in vlažni podzemski ječi leži zdaj že skoro teden dni, hrane mu ne dam skoro nič, samo nekaj malo mleka — le zaradi ljudi, da bi ne postali nezaupni in nemirni — a vendar ga ni konec. A tako več ne gre. Kje naj dobim strup? Sploh pa se mudi, da pride stvar na jasno. Vitezi se že itak jeze, ker so v strahu za Lamberga in njegove tovariše.

— Oj, kakšen bedak sem bil, se je togotil opat in se udaril po čelu. Hotel sem se prav grozovito maščevati, sedaj pa, ko se je skoraj približal tako zažefjeni trenotek, sedaj mi iztrgajo sovražnika iz rok!

Zdaj je prihitel v sobo opatov kaplan in naznanil:

— Njena visokost vojvodinja Virida se je ravnokar pripeljala.

— Kaj — Virida? se je čudil presenečeni opat, a predno je mogel še kaj dostaviti, je pridrela v sobo grofica Helena in jokaje vpraševala:

— Kje je moj brat? Oh, povejte mi, kaj je z mojim bratom? Kaj mar še vedno ni osvobojen?

Zdaj je vstopila tudi vojvodinja Virida. Njeno čelo je bilo mračno in s trdnim glasom je rekla:

— Kaj pa to pomeni, gospod opat? Čula sem ravnokar, da

## Mountbatten v Indiji



Britski admiral Lord Louis Mountbatten (na desni), najvišji zavezniški komandant v južnovzhodni Aziji, je bil prijazno sprejet po generalu Sir Auchinlecku, glavnemu komandantu v Indiji, ko je Mountbatten dospel v Novo Delhijo. Tu se bo nahajal glavni stan Mountbattena.

Rovana še niste poslali na smreški grad. Ali mar hočete, da bi se Lambergu zgodila kaka nesreča?

— Oprostite, visokost, je odgovoril opat, ali moral sem se vendar prepričati, če so Lamberger in njegovi tovariši ujeti.

— Razbojniko so jih med tem morda že usmrtili, je ihtela grofica Helena. Sploh ste pa hudoben človek. O, le glejte me, kakor hočete, jaz se Vas prav nič ne bojim. Vi nimate nič srca. Kaj Vam je pa storil ta ubogi Rovana, da ste ga kar tako vrgli v ječo?

— Tudi jaz ne razumem, zakaj Rovana tako preganjate, je rekla vojvodinja z veliko resnobo, in če se kaj vpoštevate moje želje, potem želim, da ga takoj izpustite iz ječe.

Opat je strmel in si ni mogel razložiti simpatij vojvodinje in grofice za njegovega praporščaka. Ukazal je prijorju Markvardu, naj da Rovana takoj spraviti na voz in odpeljati na smreški grad, vojvodinji pa je rekel:

— Radi mojega postopanja

## Vir vitaminov



Zahteva po vitaminih je povečala ribolov v Gaspé, Quebec, Canada. Jean Colombo (na desni) kaže svojemu prijatelju 50 funtov težko ribo, ki jo je vjel.

me ne smete prestrogo soditi. Rovana se je z orožjem v roki uprl mojemu ukazu.

— Rovana je le storil, kar je bila njegova dolžnost, se je oglasila grofica Helena. On je bil praporščak prejšnjega opata in je moral torej braniti svojega gospodarja. Vi ga pa preganjate, ker je branil pravico in poštenje.

Helena je bila vsa rdeča in se je kar tresla razburjenja.

— Miruj, Helena, je velela vojvodinja. Tako ne smeš govoriti z gospodom opatom.

— Ah kaj opat, je rekla grofica. Meni je Rovana ljubiš, kakor vsi opati.

(Dalje prhodnajte)

## Ker je izginil Budov zob, se boje slabih časov

Na otoku Cejlonu je nastalo velikansko razburjenje, ker je iz najlepšega Budovega svetišča v skrivnostnem gozdu pri mestu Kandyju izginil slavni Budov zob, ki so ga tam stoletja z največjo skrbnostjo hranili.

Novica o tem se je bliskovito

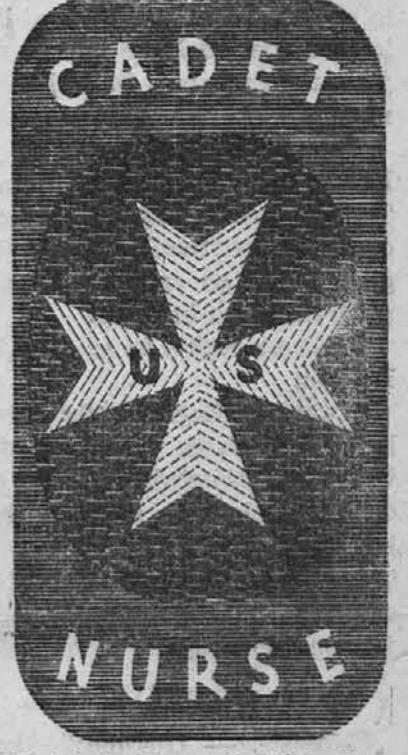
razširila po vsej Indiji in milijoni vernikov smatrajo to za znak, da se bližajo hudi časi.

Po starem ustnem sporočilu je Buda sam izročil ta zob kralju na Cejlonu.

S posebnim spoštovanjem so ga dolgo časa hranili domači knezi. V strahu, da ga ne izgube, so ga nosili v kodrih na glavah.

Toda kljub temu zoba nekega dne ni bilo več in vsa poizvedovanja za njim so bila brez uspeha. Enajst sto let za tem so ga vendarle našli v Goi na zahodni indijski obali. Goa je bila takrat portugalska kolonija. Portugalski zoba niso hoteli izročiti, čeprav jim je birmanski knez ponudil zanj vse svoje zaklade in bogastvo. Ker so bili Portugalski še naprej neizprosni, je po ljudski pripovedki Buda sam posegel vmes.

Dvignil se je s svojega prestola in zamenjal svoj zob z navadnim živalskim zobom. Pravi zob je prišel nazaj na Cejlon, kjer so mu postavili prekrasno svetišče. Ko je zdaj ta zob znova izginil, so Indijci zelo obupani, ker so prepričani, da je to skrivnostni znak za veliko trpljenje, ki jih bo zadelo.



The insignia of the new U. S. Cadet Nurse Corps, U. S. Public Health Service. It will be worn on the upper left sleeve of the Cadet Corps Uniform.

# Ako iščete delo?

Ako iščete delo v kaki tovarni, ki izdeluje vojne potrebščine

**ne pozabite najprej pogledati v kolono naših malih oglasov!**

SKORO VSAK DAN IŠČE KAKA VOJNA INDUSTRIJA TE ALI ONE VRSTE DELAVCEV

**VOJNE INDUSTRIJE, KI OGLAŠAJO V TFM DNEVNIKU IŠČEJO ... POMOČ!**

Kadar vprašate za delo, ne pozabite omeniti, da ste videli tozadevni oglas v Enakopravnosti

I've been looking at a car that wasn't there



I WENT window shopping again yesterday.

I stared into a big, empty automobile showroom downtown—and pretty soon I saw a car.

She was kind of different from the bus I'm driving now. She was long, sleek and powerful-looking. The windshield went clear around her. There were no gears to shift. The cooling system was sealed—you never touched it.

She had synthetic rubber tires that wear like iron. And fast? Man! With that new high-octane gas her motor certainly packed a beautiful punch!

So—I made up my mind to buy her, then and there. And I will, too. One of these days, after the war's been over for a while, I'll walk in and drive her home. And I'll slap the money for her right down on the counter.

You see, I'm in the Payroll Savings Plan. Been in it ever since it started in

my plant. Every single payday, I'm tucking away all I can in War Bonds.

That money's going to come back to me in ten years—and bring *more* money with it. Four dollars for every three.

I get a real kick out of thinking how that money's piling up for me. Money that's going to let me have some of the things I've always wanted to have—do some of the things I've always wanted to do.

\*\*\*

Chances are, you're already in the Payroll Savings Plan—buying War Bonds—doing your bit. But don't stop there. Raise your sights! Do your best!

**YOU'VE DONE YOUR BIT --- NOW DO YOUR BEST!**

BOOST YOUR BOND BUYING THROUGH THE PAYROLL SAVINGS PLAN

This advertisement is a contribution to America's all-out war effort by

ENAKOPRAVNOST

# DOLG

Povest  
CIRIL DREKONJA

(Nadaljevanje)

Po poti je mož miroval. Hodič je sicer nekoliko težko, ker ni bil vajen hoje in ker je bil oslabljen. Tudi govoril je; včasih pametno, včasih je blodil. V vlaku se je nekoliko razvedril. Pogledoval je skozi okna in tu in tam kaj vprašal. V mestu je zopet otopel, zakrknil. Gledal je pred se ali meril pogled naprej, v vse in v nič. Šum in pestrost življenja ga nista pritegnila nase.

"Ali gremo k Delfinu?" je vprašal Zagričar.

Košan ni rekel nič.

Peljala sta ga po ulicah. Sledil jima je ko topo jagnje. France je čutil v sebi tesnobo. Ljubše bi mu bilo, da bi se bil oče branil in upiral.

Prišli so do velikega poslopja. Visoka, gosta okna so strašila v dan. France se jih je zbal. Poslopje se mu je zdelo trdo, trše kakor kamen, iz katerega je bilo zidano. To ni bila hiša, ni bilo poslopje, zdelo se mu je, da je ogromen zaboj. In kaj je v njem?

Vstopili so. Pri vratih se je Košan obrnil in pogledal nazaj. Tudi France in Zagričar sta se ozrla ter pospremila njegov pogled. Votlo so zadoneli koraki po dretnem hodniku.

Prišli so možje in so odvedli Košana.

France in Zagričar sta ostala ko prikovana v veži. Nista vedela, ali naj stojita, ali naj odideta. Poslavljalja sta se v duhu, sama zase, sin od očeta, sosed od sosedu. Mimo je prihital stražnik, nato gospod. France je stopil do njega:

"Bo oče ozdravel?"

"Mogoče. — Upajmo!" Sko-mignil je z rameni in odšel.

Zdaj sta se France in Zagričar vzdramila. Počasi sta namerila korak proti vratom. Stopila sta na prosto. Tu sta se zopet ustavila. Pogledala sta navzgor po oknih. Ni se prikazal obraz prazna so zijala na cesto.

"Nikoli več, ne bi maral spremljati človeka tu sem", je zatrdil Zagričar.

France je molčal in zrl v okna. Bal se je, da se bi ne prikazal oče na oknu in želel si je, da bi ga še enkrat videl. "V teh zidovih je zdaj," si je mislil. — "Kam smo ga djali? Ali nismo krivični, brez sreča?" mu je spregovorila vest. "Zbogom oče!" se šepetala usta.

"Zganiva se; pojdiva!"

France je odtrgal oči od poslopja in odšel s hitrim korakom po cesti. Zagričar ga je komaj dohajal.

Ko se je vrnil zvečer domov in stopil v hišo, je čutil, kakor da bi bil prišel v grobišče. V izbi je pogledal najprej na peč. Bila je prazna in pusta.

XXVI.

Nanica je trpela in skrivala svojo bol. Belo pokrivalo, kate-rega je videla, ko je nesla babica od krsta k Zabregarju, ji ni hotelo izpred oči. Videla je še

vedno pred sabo ženico, ki je upirala pogled sramežljivo v tla in hitela mimo zidov. Kaj je bilo pod odevjo? Živo bitje, dete! In Feliks je njegov oče! Zdelo se ji je nemogoče, da bi bilo to res. A zopet je govoril glas, da je tako.

V teh mislih je otopela za vse drugo, kar se je dogajalo okrog nje. Nesreče, ki so zadele hišo, je niso pretresle ne ganile tako globoko kakor ostale. Živela je v svoji bolečini, ki je bila zanjo največja — edina.

Vest je bila, tolkla. Domišljija je risala slike. Iz nočnih pohodov, iz laži se je rodil nov človek, nedolžno bitje? — Ni verjela. Rada bi bila šla k Zabregarjevem, da bi se bila prepričala na lastne oči, ali je vse gola resnica. Zopet se je zgrozila ob taki misli.

Včasih se ji je Roza zasmilila, drugičkrat jo je zasovražila. Kadar je pomilovala Rozo, je pomilovala samo sebe; kadar je zasovražila njo, je zasovražila tudi Feliksa. — Oba sta jo varala, oba sta ji napolnila kupo z grenčico.

Delati ni mogla več kakor prej. Vsa opravila je izvrševala hladno, brez prisotnosti, po sili. Zgodilo se je, da je sredi dela obstala, se zatopila v misli ter ždela tako cele ure. Mukoma se je nato izrgala ter zopet zganila z rokama. Na poti jo je ujela bolečina, da se je ustavila in ni mogla dalje.

Najhuje ji je bilo ponoči. Štela je čas, ki ga je merila ura v izbi; do ene, do dveh, do treh ni zaspala. Premetavala se je po postelji. Mislila je. Pretežko ji je bilo vse. Klicala je zaspanec v oči. Čim bolj ga je klicala, tem vedrejša je bila, huje je peklo v prsih.

Spomnila se je hudot, ki so zadele hišo. Stresla se je. Čutila je, da je nevedna doma, da ga je izdajala. Bičala bi se bila od sramote in zaničevanja do same sebe. — Tone je zasijal včasih tako lep in blag v njeni duši, da bi bila pokleknila ga prosila usmiljenja ter odpuščanja. Drugič zopet ji je bil tuj, kakor človek, ki ne čuti in ne razume njene bolečine.

Zgodnji sneg ni imel teka. Nebo se je zvedrilo; posijalo je solnce ter ga pregnilo s pobočja in iz doline. Le v Pečah se je upiral. Gorele so v višavo kakor čisti, nebeski plameni. — Žarki so se odbijali ob belini in posijali svetlo luč daleč naokoli. Pod njimi so rjaveli hribovi. V grape so se vjedle temotne sence; s časom so silile više in više po osonjnih bregovih.

Pogoste slane so požgale listje na drevcih. Zvilo se je in padalo s šumom na tla. Zapihal je pust, suh veter ter osušil tla. Uvela trava se je dvignila.

Gozdi in gaji so oživeli. Kmetje so grabili stelja. Listje je šumelo ter se izmikalo prožno no-gam in grabljam. Glasovi so hiteli daleč preko bregov in brd; golo drevje jim ni moglo zastavljati poti.

Za Košanovim poljem so ra-

## Liberation in Corsica



FRENCH troops as they advanced to their recent victory in Corsica received enthusiastic greetings from the liberated Corsicans. Here natives of a devastated village shower fruit on a truckload of liberating Frenchmen. Patriotic bands of Corsicans were already fighting Germans when Allies landed.

### Toži radi izsiljevanje



Nicholas M. Schenck, predsednik Loew's Inc., ko je zapustil federalno sodišče v New Yorku, kjer je izpričeval, da je bil primoran plačati skupini raketičev visoko svoto v izsiljevanju. Osem mož se je moralo zagovarjati radi izsiljevanja \$1,-000,000.

sle na gladkem prostoru lipe. Tu in tam je katero objemal grmič. Svet ni bil rodovit. Zemlje je bilo malo. Kamenje je bilo skrito; prerasčal ga je mah.

France, Andrej in Nanica so grabili ter spravljali listje. Med delom niso govorili kaj prida.

France je naložil brene in ga odnesel domov, da nakrmi živino. Andrej in Nanica sta ostala sama. Dekle se je sklanjalo v grm ter pometalo listje iz njeg-ega.

"Glej, Zabregarjeva Roza!" se je oglasil brat.

Nanica je vstala iznad grma, kakor bi se bila ustrašila; pogledala je navzdol. Spodaj po stezi je šla Roza. Ogladela se je za trenutek navzgor proti lipam, nato je sklonila glavo, si popravila ruto še dalje na obraz ter pospešila korak.

"Kaj je?"

"Vidiš Zabregarjevo?"

Nanica ni odgovorila. Zardela je do las, nato se zakopala s hitro kretljivo zopet v grm. Ko je slonela tako sključena nad listjem, ji je udarila kri še huje v obraz. Skozi veje je Andrej videl rdečico. Nasmehnil se je, nato zopet zresnil. Pomislil je:

"Ko bi mi ponagajal?" Zadržal je besedo in preudaril, češ, lahko bi mi vrnila to, kar je bilo s Stefanijo. Nekoliko je še počakal, nato je dejal:

"Tudi k tebi je hodil Feliks."

Nanica je vstala. Z obraza ji je izginila barva. Skušala se je oddahniti; ni mogla.

"Kaj praviš? Kako veš?"

"Vem. — Zalotil sem ga."

"Zmotil si se. Ni bilo res."

"Zakaj tajiš? Nič nisem povedal Franceču, tudi proti drugim sem molčal." Zdaj je brat čakal, da mu sestra omeni Stefanijo. Njegova misel se ni uresničila.

Nanica se je sklonila nad delo in molčala. Andrej bi se bil rad pošalil. Mikala ga je tudi radovednost.

"Ne boš odgovorila?"

"Nič ne morem odgovoriti. Nehaj!"

"S tem me še nisi uverila."

"Nehaj!"

Nanične roke so obstale. Listje v grmu ni več šumelo. Minilo je nekaj hipov, nato je zašumelo glasneje kakor prej. Roke so delale, da bi udušile misel in spomin.

Ko sta se zvečer odpravljala brata spat, je pristopila Nanica k Andreju in mu šepnila v uho:

"Ostani! Nekaj bi te rada vprašala."

Andrej je ubogal. Sedel je na stol pri ognjišču in je čakal, da sestra pominje posodo. Dokončala je delo in se še obotavljala.

"Torej, kaj me boš vprašala?"

"Ne vem. — Nič."

"Zakaj me torej ustavljaš?"

"Oh, Andrej!"

"Ali je tako težko govoriti?"

"Težko."

Nanica je sedla na kraj ognjišča tes sklonila glavo. Zamislila se je nekoliko, nato se je iztrgala sama sebi. Vprašala je:

"Kdaj si videl Feliksa?"

"Oni večer pred šarnico."

"Kje?"

"S skladovalnice je skočil."

Nanica se je zopet zamislila. "Kaj premišljuješ? Zdaj je konec."

"Konec." — Zopet je dihala v prsi.

"Tudi to vem, čigavi so bili koraki in žvižgi. Feliks je prišel zvečer in ti naznanil, da ga čakaj. Ne stariš ne France niso vedeli nič. Nič slutili niso. Sam sem dognal, sam sem vedel."

"Andrej!"

"Kaj žaluješ sedaj? Bodi vesela, da ni napravil s teboj, kakor je z Zabregarjevo!"

"Andrej!"

Njen glas je vzdrtel.

"Mogoče je tako. Vsa si iz sebe. Še delati in jesti ne moreš več kakor prej."

"Moj Bog! Andrej!"

Sestrin klic je Andreju presekal besedo. Naleglo mu je v prsih. V duh mu je planilo vprašanje: "Ali je res?" Pomolčal je.

(Dalje prihodnje)

### Mali oglasi

**CE POTREBUJETE** novo streho ali pa če je treba vašo streho popraviti, se obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopij in domovih. Brezplačni proračun.

**Universal Roofing Service**  
1106 St. Clair Ave.  
CH. 8376-3377  
Ob večerih: ME. 4767

### Ako iščete

dobrega popravljalca za vaše čevlje, sodite k nam. Vedno prvovrstno delo. Popravljamo stare čevlje ter imamo polno zalogo finih, novih moških čevljev. Cene zmerene.

**FRANK MARZLIKAR**  
16131 St. Clair Ave.

### BODITE PROSTI PRANJA

**—VAM BO UGAJALO!**  
Pobiramo in dovažamo širom okraja. Plahte operemo brez, da bi se skrčile — zaveze, drapes in srajce izbirno operemo. Pokličite

HENDERSON 761  
**NEW METHOD LAUNDRY CO.**  
Zanesljiva pralnica od leta 1915  
6710 Lexington Ave.

### Mr. in Mrs. Joe Sustarsic

**GOSTILNA**  
6702 St. Clair Ave.

**Pridite in oglejte si** našo zalogo novih spomladanskih zasterov in "draperies."  
**PARKWOOD HOME FURNISHINGS**  
7110 St. Clair Ave.  
Odperto ob večerih

### Ali imate

rabljeno harmoniko ali klavir, ki ga ne rabite? Mi vam plačamo najvišjo ceno. **HOEDL**, 7412 St. Clair Ave.

**Farmers Poultry Market**  
Vogal SUPERIOR in E. 43rd St.  
KOKOSI, RACE, GOSKE,  
PURMANI IN JAJCA  
Prodajamo na debelo za ohcete in priredbe.

### Proda se

hiša za 2 družini, 4 sobe zgoraj, 5 sob spodaj; dva zidana garaža in klet. Vse v dobrem stanju. Cena \$4,500. Zglasite se na 5113 Luther Ave.

### V najem

se odda stanovanje s 4 sobami in kopalnico, zgoraj. Nahaja se na 16213 Huntmere Ave., vpraša se pa na 1053 E. 67 St., zadaj.

**ZA REVMATIČNE BOLEČI PITA JTE**  
**PAIN-EXPELLER**  
Od 1867 god... Zanesljiv liniment familiji

**THE BALLET THEATRE**  
S CELOTNIM  
**CLEVELAND ORKESTROM** poda  
NAJVEČJI  
**RUSKI BALET**  
Music dvorana—Public avditorij

PETEK, 26. NOV., 8:30—Princess Aurora, Romeo in Juliet, Mademoiselle Angot.  
SOBOTA, 27. NOV., 2:30—Swan Lake, Peter in volk, Bluebeard.  
SOBOTA, 27. NOV., 8:30—Dim Lustre, Semjenj v Sorochinsk, Helen of Troy  
NEDELJA, 28. NOV., 3:30—Billy the Kid, Romeo in Juliet, Capriccio Espagnol.  
Vstopnina \$1.10, \$1.55, \$2.20, \$2.75—Serencee dvorana, 11001 Euclid

### JOS. ŽELE IN SINOVI

**POGREBNI ZAVOD**  
6502 ST. CLAIR AVE. ENdclott 0583  
Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpologo.  
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.  
**COLLINWOODSKI URAD:**  
452 East 152nd Street Tel.: KENmore 3118

### Za delavce

ŽENSKES  
za  
PEČENJE PECIVA  
Drugi šift. Plača od ure  
**Cleveland Cap Screw Co.**  
2921 E. 79 St.

### Za delavce

ŽENSKES  
KUHNINSKO DELO  
Od 6 zvečer do 1.30 zjutraj.  
Transportacija do doma  
preskrbljena.

POMIVALKA POSODE  
7.30 zj. do 4. pop.  
Tedenska plača, obedi in uniforme  
preskrbimo za oba dela

**The Osborn Mfg. Co.**  
5401 Hamilton

### MOŠKE IN ŽENSKES

se potrebuje za

**splošna tovarniška dela**

6 dni v tednu  
48 ur dela na teden  
Plača za ZACETEK  
Moški 77½c na uro  
Ženske 62½c na uro

**OSKRBNICE**

Polni čas: 5.10 zv. do 1.40 zv.  
šest večerov na teden

DOWNTOWN:  
750 Huron Rd. ali  
700 Prospect Ave.  
PLAČA \$31.20 NA TEDEN

Delni čas:  
1588 Wayne Rd., Rocky River  
Tri ure dnevno, 6 dni na teden  
PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Če ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, se ne priglasite

**EMPLOYMENT OFFICE**  
ODPRT 8 zj. do 5. zv. dnevno  
razen ob nedeljah

Izkazilo državljanstva se zahteva

Morate imeti izkazilo državljanstva.

Nobene starostne omejitve, če ste fizično sposobni za delo, ki ga imamo za vas.

Zglasite se na  
**EMPLOYMENT OFFICE**  
1256 W. 74 St.

**National Carbon Co., Inc.**

### WILLARD DELA

SO DOBRA DELA

Pred vojno je bilo tukaj izmed vseh delavcev 71 odstotkov 10 let ali več. Za to mora biti vzrok; nekaj delov je sedaj odprtih za izurjene in neizurjene moške 18-55 let. Tudi maintenance lead burner. To je vojno delo, toda mi izdelujemo enak produkt v mirnem času. Visoka plača od ure z avtomatičnim poviškom po 4. tednu dela na produkcijskem delu.

**Willard Storage Battery**  
246 E. 131 St.  
(blizu St. Clairja)

### Mali oglasi



**Zakrajsek Funeral Home, Inc.**  
6016 ST. CLAIR AVENUE  
Tel: ENdicott 3113



**Oblak Mover**  
Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitro postreženo. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

**John Oblaka**  
1146 E. 61 St.  
6122 St. Clair Ave.  
HE 2730

### THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

700 Prospect Ave. Soba 901

**HOTEL STATLER** ima odprte službe za:  
BUSBOY  
HISNIKA  
KUHNINSKEGA  
POMOČNIKA  
OSKRBNICA  
STALNEGA KURJACA  
POPRAVLJALCA  
ELEKTRICARJA

Brezplačna zavarovalnina, prosta zdravniška oskrba, počitnice s plačo.  
Tedenska plača, obedi, uniforme odvisno od dela.  
Zglasite se pri Employees' Entrance, zadaj za hotelom, E. 12—soba 335, 9-6 pop.

### TOVARNIŠKO DELO

100% obrambna tovarna  
Izkušnja ni potrebna  
Plača na uro, poleg "overtime"  
Zahteva se "Availability Statement"

**The Draper Mfg. Co.**  
E. 91 St. in Crane  
1 blok južno od Union Ave.

### Stavbinsko delo Rayon delo

blizu Painesville  
Unijska plača  
Veliko nadurnega dela  
Prosta transportacija

Bus odpelje izpred 54th in Euclid ob 6.15 zjutraj vsaki dan.

### The Austin Co.

Painesville, Ohio. Tel.: 7535

ŽENSKES  
Pointer strojne operatorice  
Predznanje ni potrebno  
plača od ure

**Cleveland Cap Screw Co.**  
2921 E. 79 St.

Buy Your Share in "OUR SUBMARINE CHASER"